

**TÒA ÁN NHÂN DÂN QUẬN 12
THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc**

Số: 48/2023/QĐST-KDTM

Quận 12, ngày 20 tháng 7 năm 2023

**QUYẾT ĐỊNH
CÔNG NHẬN SỰ THỎA THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ**

Căn cứ vào Điều 212 và Điều 213 của Bộ luật tố tụng dân sự;

Căn cứ vào biên bản hoà giải thành ngày 12 tháng 7 năm 2023 về việc các đương sự thoả thuận được với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án kinh doanh thương mại số 47/2023/TLST-KT ngày 22/5/2023 về việc “Tranh chấp hợp đồng tín dụng”.

Căn cứ Nghị quyết 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc Hội quy định về án phí, lệ phí Tòa án;

Căn cứ vào Luật Thi hành án Dân sự.

XÉT THẤY:

Các thoả thuận của các đương sự được ghi trong biên bản hoà giải thành về việc giải quyết toàn bộ vụ án là tự nguyện; nội dung thoả thuận giữa các đương sự không vi phạm điều cấm của luật và không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn 07 ngày, kể từ ngày lập biên bản hoà giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thoả thuận.

QUYẾT ĐỊNH:

I. Công nhận sự thoả thuận của các đương sự:

- Nguyên đơn: **Ngân hàng TMCP Việt Nam Thịnh V(VPBank)**

Trụ sở chính: 89 Láng Hạ, phường Láng Hạ, quận Đống Đa, Tp.Hà Nội

Người đại diện theo pháp luật: Ông **Ngô Chí D**, Chức vụ: Chủ tịch Hội đồng quản trị

Người đại diện theo ủy quyền: Ông **Đỗ Thành Tr**- Chức vụ: Phó Giám đốc Trung Tâm Xử lý nợ Ngân hàng TMCP Việt Nam Thịnh Vượng. (Là người được ủy quyền theo văn bản ủy quyền số 25/2020/UQ-HĐQT ngày 07/07/2020 của Chủ tịch Hội đồng Quản trị VPBank)

Người nhận ủy quyền: Ông **Phạm Doãn C** và bà **Nguyễn Thị Kim O** (Theo Văn bản ủy quyền số 2728/2023/UQ-KHDNMN ngày 055/2023)

Địa chỉ liên hệ: Tầng 1, Tòa nhà ACM, 96 Cao Thắng, Phường 4, Quận 3, Tp. Hồ Chí Minh.

- *Bị đơn:* Công ty TNHH Sản Xuất Thương Mại Dịch Vụ Xây Dựng **Xây Dựng T.**

Trụ sở: 111/12 đường Trung Mỹ Tây 2A, Phường Trung Mỹ Tây, Quận 12, Thành phố Hồ Chí Minh. (Theo giấy chứng nhận đăng ký doanh nghiệp công ty TNHH MTV, mã số doanh nghiệp: 0312476242, đăng ký lần đầu ngày 26/9/2013; đăng ký thay đổi lần thứ 3: ngày 20/5/2020)

Người đại diện theo pháp luật: Ông **Trần Phan Thành C** – Chức vụ: Giám đốc

Trú tại: 111/12 đường Trung Mỹ Tây 2A, Phường Trung Mỹ Tây, Quận 12, Thành phố Hồ Chí Minh

II. Sự thỏa thuận của các đương sự cụ thể như sau:

1. Công ty TNHH Sản xuất Thương mại Dịch vụ Xây dựng Trần Gia P đồng ý trả nợ cho Ngân hàng TMCP Việt Nam Thịnh V (VPBank) số tiền **400.125.335 đồng**. Thời gian thanh toán chia làm 2 đợt, bao gồm:

Đợt 1 trả 100.000.000 đồng vào ngày 14/8/2023

Đợt 2 trả toàn bộ dư nợ vào ngày 14/9/2023

Tiền án phí Bị đơn phải chịu

2 Hình thức thanh toán số tiền trả nợ: Nhận trực tiếp có ký nhận hoặc chuyển khoản

Trường hợp Công ty TNHH Sản xuất Thương mại Dịch vụ Xây dựng Trần Gia P không thanh toán theo thỏa thuận. VPBank có quyền yêu cầu cơ quan thi hành án có thẩm quyền xử lý tài sản thế chấp là 01 xe ô tô, nhãn hiệu Chevrolet, số loại Colorado, số khung MMM148MM0KH649402, số máy LP2G190241297, biển số 51D-532.43, Theo giấy chứng nhận đăng ký xe ô tô số do Phòng CSGT Công an TP. Hồ Chí Minh cấp (Theo Hợp đồng thế chấp xe ô tô số GVP/19158 ngày 30/10/2019).

Kể từ ngày nguyên đơn có đơn yêu cầu thi hành án, nếu bị đơn chưa giao trả hết số tiền nêu trên, thì bị đơn còn phải trả lãi đối với số tiền chậm trả tương ứng với thời gian chậm trả. Lãi suất phát sinh do chậm trả tiền được xác định theo thỏa thuận của các bên nhưng không vượt quá mức lãi suất được quy định tại khoản 1 Điều 468 của Bộ luật Dân sự năm 2015; nếu không có thỏa thuận thì thực hiện theo quy định tại khoản 2 Điều 468 của Bộ luật Dân sự năm 2015.

3. Quyền yêu cầu thi hành án, nghĩa vụ thi hành án, thời hiệu thi hành án:

Trường hợp quyết định được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án, người phải thi hành án có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo

quy định tại các Điều 6, 7, 9 Luật Thi hành án dân sự. Thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật Thi hành án dân sự.

4. Về án phí dân sự: **10.002.506** đồng, bị đơn Công ty TNHH Sản xuất Thương mại Dịch vụ Xây dựng Trần Gia Phát phải chịu. Hoàn trả cho nguyên đơn số tiền **8.678.297** đồng, theo biên lai thu tạm ứng án phí, lệ phí Tòa án số: AA/2023/00300002 ngày 16/5/2023 của Chi cục thi hành án dân sự Quận 12, Thành phố Hồ Chí Minh.

III. Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

Nơi nhận:

- TAND TP.HCM;
- VKSND Quận 12;
- Chi cục THA DS Quận 12;
- Các đương sự;
- Lưu hồ sơ vụ án.

THẨM PHÁN

Ma Văn Nhất